











ニッケイ俳壇 (705)

星野 瞳 選

新津 雅晴

裏表秋陽にかざし我が手見る
時がりにバイネイラ落花匂ふ径
雲を出てすぐ没る陽や野良の秋
夜もすがら牧扇を鳴らす乾季風
色鳥や牧場は朝の霧晴れて

そぞろ寒むホワイトシチュー今朝の卓
夜来香無音の闇に香を流し
秋たけて月日は何時も駆け足で
音も無く香をささやぐ雨の糸

○夜来香は支那語でイライヤンと読む。日本名は月下香、ブラシル名はアンゼリカ、日本でひと頃、山口淑子が唄って名を高めたこの花の名の流行歌、哀れ春風に唄うぐいすよ、夜来香恋の花、白い香り高い花、秋の花である。

月光を放ちてうす雲に乗り
放心のふと呼び覚ます愁思かな
亡母遠き想ひも母の日は新た
雨上がりし夜寒に溢れるハープテイー
○ハープテイーは香料ハープのコンフリー。レモンバーム、タイムなどで沸かしたお茶

短日の主婦気分しかとなる
日暮 湯田南山子
砧打つ目をひくムラタの太
き腕 秋元 青峯
裏庭に木菓の来てホトと鳴
く 寺師 幸子

読者文芸

みちのく句会

長き夜や移住の頃を細々と
うつつ病の友を慰む暮の秋
うつ病の友を慰む暮の秋
佐藤 雅山

移住祭のの銀餅も伊達で
なす 西谷 晃
カラオケの試してマイクや
一夜の秋 青木 駿浪

誰うらむ筋なき涙移住妻
日当れば鯉の寄る一所
鎮魂のコーラスきわむ移住
山本英幸子

鳴く木兎に豚が応えて更け
恋人の日など知らずやわが
乾季埃舞ひ立つ人出村祭
木村都由子

一人居に日の水かりし茶を
山本おかり 鷲木寛の入墨をせし腕太し
表留守の男所帯の冬茶粥
祭 木村都由子

音たてて秋の終りの夜の雨
朝夕の六時の鐘や音ゆゆる
バス夕好む子等も夕餉に今年米
秋高しベレンの町の活気市
枝豆をつまみトメアス夜の宴
アマソンの木の実を買ひてみやげにす
華やかな黄アサキ咲く並木道

秋霖や昨日より今日の足の冷え
秋霖になべて朽ち果つつじかな
一葉散り誘はる如く落葉舞ふ
露寒に仏灯長く灯し置き

ちじまりし母の背な撫でる秋の風
まつすくに見返すひとみ爽やかな
人恋しくなり夕暮冬近き
砂を吐く浅瀬のつばやき夜の厨

移住祭立つサントス岬秋高し
身に入らぬ盗られし移住民像
秋蝶を遊ばす風のやさしがる
秋風のなづるに任せ波止の草

爽やかな息子に似て孫も無口なる
秋の空悲しきまでに晴れわたり
埋葬に秋日冷たく芝の上
まだ着るる古衣あつめて秋出水

夫癒え戻りよき晩がまま聞いてけり
恋人の目老人の我がまま聞いてやる
冷や雨のひねもす降りて冬近き
菊止めて桜草買ふ今朝の供花

秋の色秋の匂ひの園歩く
新渡戸菊名前咲ぶり風情あり
泥壁の家カチン咲く我が生家
アラブーカ落着る聞きわのスリルかな

秋枝つね子
冬帽子姉が施設で編みしも
秋の空悲しきまでに晴れわ
の 荒井寿恵美
鈴巻もおしゃれな一街風
恋人の目老人の我がまま聞

秋高しベレンの町の活気市
鷹一とつ 星野 瞳
朝の六時の鐘や音ゆゆる
入む 西谷 律子

秋深しうれし淋しき孫の婚
早ばやと秋の来て居る衣服店
早朝のバス待つ風も秋深む

母の日の子等のやさしき格別に
秋晴れや八十路の七坂無事越えん
眠れぬ夜夜なへの如くレース編む
秋の旅雨は紅葉の町になり

秋風は思ひのほかに秋めきて
秋の夜や亡き夫の忌に夢で逢ふ
コスモスを倒してよへの雨止みし
乱れ菊香をたもちつ色あせす

秋晴れや海に山へと子等は旅
老二人浜の散歩に夜もなお
不機嫌の夫に秋茄子焼いて待つ
海の秋大波を待つスイフエスト

子後に飲む数多の葉身にぞ入む
老いてより知足の暮らし秋深む
よもまた老いにはげしき寒波来る
健やかな日々笑顔や卵酒

坂上がる残暑の雲をいただきて
涼し気に白く浮遊する春の月
青芝に散りしはかりのバラ真白
望郷の想ひつりて明易し

独り食ふ夫の好みしとろろ汁
灯火親しテレビを消して書に更ける
秋扇エンビト立ててしまさま
里芋を好む長男父似たる

母の日の子等のやさしき格
別に 山田かおる
秋の夜や亡き夫の忌に夢で
逢ふ 玉田千代美

秋高しベレンの町の活気市
鷹一とつ 星野 瞳
朝の六時の鐘や音ゆゆる
入む 西谷 律子

新聞の記事に目通す秋灯火
古い二人間こえぬ同志秋日和
秋風や誰が唄ふかとんこ節

朝夕にしきりに匂ふ銀木犀
また一つ中洲が出来て川潤るる
冬波に鳥影更ら削らるる
一塊の雲なく澄みて秋高し

行く秋やいつか越えたる母の齢
指で梳く髪さむむむ秋は行く
目原し茜のこして暮れにけり
若き日のことなど端居語りかな

冬晴れていつかり伸ばす老の背な
手早くは出来ず気をもむ冬の朝
雨一と日子暗く降り手暮れにけり
気がかりのひととありて冬深む

荒さむ地に追い打ちかけて秋出水
無縁墓に飾られてあり泡立草
夢咲かすかにほろほろ結核かな
故郷とみまがまうほどの柿の村

残月は淡し夜明けの寒さかな
風邪予防ワクチン射つても風邪を引き
突き上げた拳で増給労働祭
サツカーの初冬に賭けたゴールイン

雪降り悲しき悲劇又二人連れ
初雪にシチュール描く二人連れ
合掌の窓にうつつり雪灯り
一片の雲なき空に夕月夜

ベテラバの紅き年輪血を染め
古里の閑居裏なゆかし衣被せ
草の穂を抜く小鳥のゆれにゆれ
もそもそとほそぼそと夜食かな

旅行けばこんな所野水仙
道にわが裾を引く枯炭
松崎きこ子

朝寒の河面にびくびく白し
小鳥つ庭に餌撒く日の始め
木の実降る音こたまする樹海

朝寒しマナウスに生く息張つて
ベテラバミックスジュース赤芽えて
衣被せ添えし袖子味噌香高し
日本語の合唱高らかに復活祭

朝寒しアマゾン樹海講かか
秋の夜やアマゾン樹海の群れ小鳥
インジオの手作り木の実の首かざり
子の帰り夜食用意し待ちわびる

復活の卵運びは孫を連れ
貧血に鉄分多きビート食ふ
ベテラバも入れてサラダの華やぎぬ
街角に立つ物売り朝寒し

朝練の吐く息白し朝寒し
初テート心利ます小鳥来る
なつかしき生家の菜園赤ビート
スパーの店内彩どるチョコ卵

ゴヤバ熟れ小鳥群が囀りぬ
木の実落ち水中林の魚群れて
原始林も静かに明けて朝日光
雲流れ四方の樹海のコロノ村

秋風か冬風かとも五月吹く
パウールの又の名白バイネイラ
パウールは晴れては急ぐ計報旅
パモンニアを食つてまきの文字習ふ

笑い 福田 広子
その日までとと秘密のプ
レゼント 荒井真砂屋
坂いくつ越えて秘密の無い路
瀬古よし子

母の味秘密をそと娘に伝
今立 婦
大まかで嘘も秘密もなく生
徒花と云ふあやしや帰り

母の日や小さくなりし母の顔
クワレズマの紫街道暮れ早し
牧小春土手の小道も小春晴れ

母の日や孝子たり得ず移住老い
母の日も普段着のままなる移住妻
手唾飲んで老の一寸冬耕す
冬耕やしめり足らねばアラード跳ね

秋深し買ひ物予算山よふ
農機買ふ予算に足らず秋深む
ノロエステの澄む青空や秋深む
開拓の思ひ出の径野分吹く

秋近し晩夏の朝夕涼しくて
秋の朝霧深くして精気充つ
朝焼けを喜雨訪れ待ちのぞむ
露含むコスモスの花生き生きと

カナカナや検察に目暮れる麻州バス
雑炊や孫等はボンとサラダ欲る
カフエボラン珈琲荒れて大豆熟る
苗木売る翁の趣味はホウ説書

冬来たる卒春開近の兄如何に
冬そつび七十路の旅も無事終えて
冬そつび八十路の坂もゆるやかに
重ね着の黒が引き立つブーツ履き

銀杏黄葉日毎に色の深まりて
母の日や言葉少なに母病める
花アロエ田舎育ちの娘等達者
空を指すアロエのつばみ花仕度

今日の目を最高と思ひ過ぐ
冬の日を最高と思ひ過ぐ
み窓辺に寄りて読書楽しむ
栄森さかえ

おねがいに
お読みやすい書体で
書いてください。
投稿された原稿は
返却できません。
◎フロッピー又はE・
メールでの投稿を歓迎
します。送り先はニッ
ケイ新聞「読者文芸
欄」係
Eメール nikkai@
nikkeishinjun.com

争いの無き世願えと聞く
ニュー入国と争いの止
ます 酒井 祥造
仏書読む心にひびく言葉
じつと嘆みしめ味く言葉
口イペーランジャホームの
師の声をまつ 阿部 玲子

冬のバラ咲く紅いに咲く
上口 誠一
愛妻を痛で亡せし友君の身
を想いつつ今バスを待つ
大月 博
傘さして歩くひと日に老
の仕事を毎日稼ぐ 森田 吉久

秋近し買ひ物予算山よふ
農機買ふ予算に足らず秋深む
ノロエステの澄む青空や秋深む
開拓の思ひ出の径野分吹く

手をつなぎ歩きしことなし
夫の手を爪を切る時意外に
冷たし 寺田 雪恵
年々に食欲 物欲無くなれ
ど夫に内緒の貯金集り

茶碗蒸湯気もると作りし
この寒さに耐えんと作りし
棺中の友に別れを告げんと
し流るる涙にこぼれとら

朝より冬日あまほし高層の
テラスに今日も切干し干
る 小池みさ子
味の良きスープ作りてくれ
初孫うまれて「ばあちゃん

人生に年を重ねる格上がり
初孫うまれて「ばあちゃん
の座得ぬ 内容 美保
カロッサをひくプーロ知ら
ぬ子サツバわり知らぬ友の

その中に 伊藤朝日子
六十路共に暮らし義妹は
不慮の怪我にて不憫に思う
性(さが)は 高橋よしみ

高々と木綿の花咲く友の家
女童も背の伸びたるを聞く
寺尾 芳子

おねがいに

お読みやすい書体で

書いてください。

投稿された原稿は

返却できません。

◎フロッピー又はE・

メールでの投稿を歓迎

します。送り先はニッ

ケイ新聞「読者文芸



# 民主主義、ゼロから定着

## 深刻な貧困、課題は山積

### 東ティモール独立10周年

【共同】21世紀最初の独立国、東ティモールが20日、インドネシアからの分離独立10周年を迎える。16世紀から外国の支配や占領を受け続けた後の独立は、国家統治の経験がない人々が国政の主要な役割を担う「ゼロからの出発」(独立当時のシヤルマ国連特別代表)の3、4月の大統領選を混乱なく終えるなど民主主義は定着しつつあるが、深刻な貧困問題の解決や外国頼りの経済構造からの脱却など課題は山積みだ。

#### ▽自立に前進

7月の国会議員選の前哨戦と位置付けられた大



インドネシアからの独立デモ

統領選は、現職や前軍司令官、野党首らが激しい舌戦を展開。東ティモールでは過去に、集会やデモが衝突や暴動の発端となり、多くが犠牲になっただけに、陣営間の対立が暴力再燃を招くとの懸念が根強かった。

しかし、選挙事務所や候補者の車列に対する投石などのトラブルが一部あつただけで、全体的に治安は落ち着いていた。当選したタウル・マタン・ルルク前軍司令官は「選挙は成功した。わが国に民主主義が根を張った証明だ」と評価。警察活動に従事する国連東

#### ▽依存への決別

東ティモールではこの10年、グスマン首相、ノール平和賞受賞者の

所在なく座っていた無職工(UNMIT)の年内撤退も予定通りに進む見通しだ。今回の大統領選は、国連などの協力で進められた。これまでの選挙と異なり、政府が初めて自力で投票票を行い、結果は民意として尊重された。

#### ▽長い道のり

農村から都市部に流入する若者の失業は深刻で、治安の不安定要因にもなっている。

4月中旬のある日、ベリン中心部の広場に机が並べられ、コランのドイツ語版が山積みになつていった。「読め!」と書いたTシャツを着た男性約10人が配つてい

#### ドイツでコーラン大量配布

【共同】ドイツでイスラム教超保守派のサラフ主義者が、聖典コーランを大量に無償配布する活動を始め、物議を醸している。イスラムへの理解を深めてもらう目的とする「過激派」として監視されてきた公安当局はメンバー勧誘が真の狙いとみる。しかし信教の自由から配布は規制できず、政府関係者は懸念を強めている。

## コーヒー貿易の支援10年

### 東ティモールで日本の団体

【共同】インドネシアからの分離独立10周年を迎えた東ティモールで、治安悪化の中、医療などの緊急支援をしている日本の団体や、活動を現地とのコーヒー貿易に切り替えて支援を続けている。日本での販路拡大など課題を抱えながら地道な取り組みだ。

独立間もない東ティモールが経済的に自立していく道を探ろうと、日本の支援団体は、海外輸出できる唯一の農作物だったコーヒーの輸入を2002年に始めた。現在は、いずれも東京に本部を置くNPO法人「ピースウィンズ・ジャパン」「パルシック」

「公正な価格で買って社会発展につなげる」が目的ですが、会社としても結果として良いものが



東ティモールでのコーヒー生産

「東ティモールコーヒーは雑味が少なく苦味、酸味のバランスがよい」と品質を評価している。消費者とつなぐ支援団体では、大手企

# 10th FESTIVAL YOSAKOI SORAN

## BRASIL 2012

### 29 JULHO

### VIA FUNCHAL

**HORÁRIO: 12H E 17H**  
 LOCAL: VIA FUNCHAL - R. FUNCHAL, 65 - VILA OLÍMPIA, SÃO PAULO/SP  
 ENTRADA: 2 KG DE ALIMENTO NÃO PERECÍVEL

Sugestões: 2kg arroz, 2kg feijão, 2 litros de óleo, 2 pacotes de achocolatado ou 2 latas leite em pó.

Informações:  
[www.yosakoisoran.org.br](http://www.yosakoisoran.org.br) e (11) 3541-1809

Patrocínio:

Apoio:

LEI DE INCENTIVO À CULTURA  
 Ministério da Cultura  
 GOVERNO FEDERAL  
**BRASIL**  
 PAÍS RICO E PAÍS SEM POBREZA



# ブラジル剣道連盟 第30回 全伯剣道大会を開催

## 510人の剣士が一同に

### 安部下議が蛭原会長に感謝状



安部下議からプレートを受け取る蛭原会長(中央左)

ブラジル剣道連盟(蛭原忠男会長)が7、8の両日、サンベルナルド・ド・カンボ市立体育館で『第30回全伯剣道大会』を開催した。同市、宮坂国人財団の後援。マセイオー、ポルト・アレグレ、レシフェなど全伯35支部から510人の剣士が参集し、男女レベル別および50歳以上の計6カテゴリーに分かれ、個人・団体戦で日頃の稽古の成果を競った。どの部門も日本人が優勝を勝ち取ったが、徐々に力をつけてきている非日系人選手らも決勝進出し、上位に入賞する健闘を見せた。



男子三段以上入賞者(写真提供=立花全)

同連盟は1982年に設立され、現在48支部、約900人の選手が所属する。剣道人口の減少を食い止めるため、8年前から連盟役員らが地方に赴き支部を増やしている。蛭原会長は「小さい内に剣道を始めた方が、正しい剣道を伝えやすい」と、幼少年を対象に強化訓練や日伴



女子二段以上入賞者(写真提供=立花全)

渡る中、選手らは試合に臨む仲間の一挙一動を見守り、技が決まると拍手や声援を送った。男女の最強カテゴリーで優勝を勝ち取ったのは尾中兄妹。二人とも幼少の頃から剣道に親しみ、優勝経験も多数ある。二人は延長戦の末、それ

ぞれ胸 面を決めて1位を勝ち取った。栄作さん(33、二世)は「相手は面に来るのを知っていたので、返した技をしようと思った」と話し、美和さん(32、二世)は「今年、は女子の選手が多くてレベルも高かった。よく集中して自分の力を出し切るように頑張った」と結果に満足した様子で語った。午前の個人選考終了後、剣道や音楽活動を通して日系・伯社会に貢献したとして、安部下議二連邦下議から蛭原会長に銀のプレートが贈られた。続いて、蛭原会長からABC地区で唯一の剣道道場を持つ善村和夫さん、浦野敏一、国士館支部長の代理で訪れた息子の浩一さんに表彰状が渡された。今回の会場を無料で借りることができたのは、善村さんによる。同市市長への働きかけによるもの。午後4時5分、チームが出場する団体選で盛り上がり、夕方5時過ぎに表彰式が行われた。入賞者らはそれぞれトロフィーやメダルを受け取り、会場から大きな拍手が贈られた。また、表彰後は同大会出場者にも拍手が贈られ、最後に渡辺進さんの音頭で万歳三唱、仲国旗に礼をして大会の幕を閉じた。

大会結果(敬称略 順位順)  
◎個人戦(女子段外・初段) 西村マリアナ・タミ、伊東ルシアナ・リカ、フラビア・ズミアニ・サンシエス(女子二段以上) 尾中エウサミ美和、宮沢リリアン・ナツミ、大政ヴィヴィアン・マリ「男子段外」 佐藤ペンベルト、エルトン・アウグスト・ピオトロスキー、エンリッケ・デ・アルブケルキ・カストロ「男子初・二段」 津田ヴィクトル・ヒューゴ・ヒデアキ、足立原チアゴ・アキラ、上田エクトル・トシ

# YOSAKOI-NO-MIHO 第7回

## それでも続ける大会出場

### 「日本の文化守りたい」

金銭的なハードルや専門的な指導者の不足もいとわず、YOSAKOIを続け大会に挑む団体は、踊りにどのような意義を見出しているのだろうか。毎年欠かさず出場して

「時間を守るのにはすごく難しいけど」と苦笑いしながら、「有名になった『一心』という名を保つためにも頑張りたい」と気概を見せた。06年、パラ州ペランに誕生したユイ・ソランは最も遠方から訪れるチームの一つだ。「日本文化を通して若者



会館に集まり練習に励む一心のメンバー

に責任感、規律、団体の精神を教えたい」と宮本アデリアさん(二世、48)を始め5人の日系人がチームを立ち上げた。現在のメンバーは30人で、内8割は非日系人が占める。「陽気な曲や喜び溢れる感じ、特に観客とのエネルギーのやり取りが好き。他のチームとの交流も出来るし、経験を積んで成長できる」。資金集めや団体での移動は大変だが、それ以上の収穫を得ることが出来る。また、「大会は日系社会に活気を与え、2国の文化を繋ぐ架け橋となっているように感じる。我々も積極的に参加したい」と教育的效果を感ずる。どちらにとっても、様々な学校行事で忙しい中、浜崎校長に加入した。大会2カ月前から放課後や週末を返上して練習に励む。衣装は毎年校長自らがデザイン、近年は同校の音楽教師や外部の専門家による制作や衣装代、教員の給与は入賞時の奨励金や学校の運営資金を充てる。

「集団で踊るダンスのエネルギーは湧き出さず、私自身ももちろんこれからも続けていく」と一瞬の迷いもなく断言した。時間と資金とエネルギー、全て注いでまで打ち込むほどの魅力を、YOSAKOIに感じている。(つづき、児島阿佐美記者)

お知らせ

**バーシ法律事務所**  
BASSI AGÊNCIA DE DESPACHO S/C LTDA.  
外国人登録、ビザ・永住権手続き等  
- Contrato de Trabalho (Temporário e Permanente) - Visto Consular  
- Prorrogação de Prazo (Turista e Temporário) - Passaporte Brasileiro  
- Naturalização - Carteira de Identidade de Estrangeiro (1ª e 2ª Via)  
- Certidão de Fórum e Cartório  
Tels: (11) 3115-0292 / 3115-0178 - Fax: 3102-6122  
Pça. da Liberdade, 118 - 1º andar - Conjunto 13 Liberdade - São Paulo - SP

吉田サムエル法律事務所  
弁護士 吉田 正徳 サムエル  
Dr. SAMUEL M. YOSHIDA  
ADVOGADO  
Avenida Brigadeiro Faria Lima, 426  
CEP 05426-000 - Pinheiros - São Paulo - SP  
Tel: (11) 3813-9333 - Fax: (11) 3031-7425  
E-mail: samuel.yoshida@uol.com.br

**VIAÇÃO GARCIA**  
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO				SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class	10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class	15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD	23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

  

MARINGÁ / SÃO PAULO				SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD	21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90  
www.viacaogarcia.com.br

**グアタパラ 農事文化体育協会**  
グアタパラ移住地入植50周年

2012年7月21日(土)  
午前10時 =グアタパラ墓地での慰霊祭  
午前10時40分=公園と記念モニュメントの除幕式  
午前11時20分=記念式典  
午後1時 =昼食会・農産展・作品展  
午後2時 =記念演芸会  
午後6時 =盆踊り大会

2012年7月22日(日)  
午前10時 =農産展・作品展  
午後1時 =記念演芸会  
午後5時 =盆踊り大会

皆様のお出でを  
お待ちしております

Assoc. Agro Cultural e Esportiva de GUATAPARÁ  
Núcleo Colonial de Mombuca  
CEP 14115-000 - Município de Guatapar - SP  
TEL: (16) 3973-0088 - FAX: (16) 3973-0065



# 健在なり「王国」バストス



開会式で来賓を前に盆踊りを披露する婦人会のみなさん

## 卵祭りに20万人来場

### 500万羽養鶏家先頭に活躍

伯国で生産される卵の15%を産出する鶏卵王国「バストス」(聖州)から西北に550キロ)では13日から伝統ある「卵祭り」(数田修実行委員長)が盛大に行われ、人口2万人余りにも関わらず3日間で近隣の来場者を含め延べ20万人(主催者発表)が押し寄せた。同移住地開墾25周年を記念して1953年に開始された農産品評展や卵祭り女王コンテストに端を発したこの祭りも、今年で第53回を数えてますます賑やかになり、来年は移住地創設85周年という節目の年を迎える。

## 聖州の45%を生産

13日午後2時からの開会式で、アウキミン聖州知事代理のモニカ・ベルガマシ農務局長は「バストスは伯国最大の鶏卵生産地であり、伝染病など数々の困難を乗り越えて繁栄してきた模範地区」と賞賛し、農務大臣代理のフランシスコ・ジャルジン補佐官も「代理のフランシスコ・ジャルジン補佐官も「かいさつする数田実行委員長」

13日午後2時からの開会式で、アウキミン聖州知事代理のモニカ・ベルガマシ農務局長は「バストスは伯国最大の鶏卵生産地であり、伝染病など数々の困難を乗り越えて繁栄してきた模範地区」と賞賛し、農務大臣代理のフランシスコ・ジャルジン補佐官も「かいさつする数田実行委員長」

「移住者に直接話を聞きたい」。大阪府立大学大学院で都市共生社会を研究する初来伯の意気込みを中西さやかさん(25、兵庫)はそう語る。住居、雇用問題を中心に、在日デカセギの抱える問題を研究テーマに掲げた。大学で多文化共生を学んだもののブラジルとは関わりがなかったが、現在、来伯公演中の演歌歌手・井上祐見さんと接したことが興味を持つきっかけとなった。NHK神戸の契約社員だった2008年、井上さんを取り上げた番組の音響・照明スタッフとして関わった。「移住者が大変な思いをしてきたことが実感できた」。同年にリーマンショックで大量の日系係人が解雇されたことを受け、なせ彼らだけこんな



中西さやかさん

## 「移住者に話を聞きたい」

### デカセギ雇用問題を研究

「移住者に直接話を聞きたい」。大阪府立大学大学院で都市共生社会を研究する初来伯の意気込みを中西さやかさん(25、兵庫)はそう語る。住居、雇用問題を中心に、在日デカセギの抱える問題を研究テーマに掲げた。大学で多文化共生を学んだもののブラジルとは関わりがなかったが、現在、来伯公演中の演歌歌手・井上祐見さんと接したことが興味を持つきっかけとなった。NHK神戸の契約社員だった2008年、井上さんを取り上げた番組の音響・照明スタッフとして関わった。「移住者が大変な思いをしてきたことが実感できた」。同年にリーマンショックで大量の日系係人が解雇されたことを受け、なせ彼らだけこんな

## 大耳小耳

「大耳」は郷愁の味だ。日系精肉店では味噌風味のグイッザなど、日本移民が始めた町ならではの「大耳」が人気。興味深い生活の細部が何れも、たまたま、残念なことには日本食レストランは数年前からなくなってしまうとか。

「僕らは日本で「剣道やる子に悪い子はいない」と教えられた」と蛇原忠男・ブラジル剣道連盟会長。自身も長年剣道を続ける中で、逆境にまげ

「53年の農産品評展の入り口として960ダイスの卵を使って門が作らる。来場者の度肝をぬき、それ以来「卵王國」の各を冠せられた」と歴史を紐解く。当時は500羽養鶏の時代であり、それだけ集めるのは並大

「僕は日本で「剣道やる子に悪い子はいない」と教えられた」と蛇原忠男・ブラジル剣道連盟会長。自身も長年剣道を続ける中で、逆境にまげ

## 創立から10周年を祝う

### 太鼓選手権、記念式典も

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「創立から10周年を祝う」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

# 10周年を盛大に開催

## 「夢想漣えさし」特別出演

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

# 10周年を盛大に開催

## 「夢想漣えさし」特別出演

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

「10周年を盛大に開催」と呼びかけている。問い合わせは同協会(11-3341-1107)まで。

ADVOCACIA CÍVEL - CRIMINAL - TRABALHISTA  
Dr. PEDRO HANDA  
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP - Tel. (11) 3271-0806

nippak::graphics  
Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP  
Tel: (11) 3208-4863 - contato@nippak.com.br

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

ニッケイ新聞社

風呂のカデンです  
OFURÔ É KADEN  
足湯 ESCALDA PÉS  
電気湯沸器用アウトマテコ、温度調節、空吹き防止  
Elétrico, Gás Assistência Técnica  
São José dos Campos  
Tel. (12) 3933-5668 / 3933-6542  
Liberdade  
Tel. (11) 3208-1456 / 3277-6819  
www.kaden.com.br

Hime Matsutake  
Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

ADVOCACIA CÍVEL - CRIMINAL - TRABALHISTA  
Dr. PEDRO HANDA  
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP - Tel. (11) 3271-0806

nippak::graphics  
Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP  
Tel: (11) 3208-4863 - contato@nippak.com.br

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)

Estude na maior escola de língua japonesa da América Latina!  
LÍNGUA JAPONESA - ARTES - PORTUGUÊS  
FAÇA SUA INSCRIÇÃO! alianca@aliancacultural.org.br  
(11) 3209-6630 (Vergueiro) / (11) 3209-9998 (São Joaquim)



